

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
СВИДЕТЕЛЬСТВО О КВАЛИФИКАЦИИ
СУДОВОГО ПОВАРА



THE RUSSIAN FEDERATION
CERTIFICATE OF QUALIFICATION
AS SHIP'S COOK

<p>СВИДЕТЕЛЬСТВО О КВАЛИФИКАЦИИ СУДОВОГО ПОВАРА ВЫДАНО В СООТВЕТСТВИИ С ПОЛОЖЕНИЯМИ КОНВЕНЦИИ 2006 ГОДА О ТРУДЕ В МОРСКОМ СУДОХОДСТВЕ</p> <p>Правительство Российской Федерации удостоверяет, что</p> <p>как установлено, имеет надлежащую квалификацию в соответствии с положениями Стандарта А3.2 – «Питание и столовое обслуживание» вышеуказанной Конвенции, и способен выполнять нижеследующие функции на указанных уровнях с учетом любых указанных ограничений:</p>		<p>CERTIFICATE OF QUALIFICATION ISSUED IN ACCORDANCE WITH THE PROVISIONS OF THE MARITIME LABOUR CONVENTION, 2006</p> <p>The Government of the Russian Federation certifies that</p> <p>has been found duly qualified in accordance with the provisions of Standard A3.2 – «Food and catering» of the above Convention and has been found competent to perform the following functions, at the levels specified, subject to any limitations:</p>
ФУНКЦИЯ / FUNCTION	УРОВЕНЬ / LEVEL	ОГРАНИЧЕНИЯ (ЕСЛИ ИМЕЮТСЯ) / LIMITATIONS APPLYING (IF ANY)
<p>Законный владелец настоящего свидетельства может работать в следующей должности или должностях, указанных в требованиях Российской Федерации относительно безопасного укомплектования судов экипажами:</p>		<p>The lawful holder of this certificate may serve in the following capacity or capacities specified in the applicable safe manning requirements of the Russian Federation:</p>
ДОЛЖНОСТЬ / CAPACITY		ОГРАНИЧЕНИЯ (ЕСЛИ ИМЕЮТСЯ) / LIMITATIONS APPLYING (IF ANY)

**СВИДЕТЕЛЬСТВО О КВАЛИФИКАЦИИ СУДОВОГО ПОВАРА № /
CERTIFICATE OF QUALIFICATION AS SHIP'S COOK No.** _____

Выдано (дата) / issued on _____

(Гербовая печать)
(Official seal)

Подпись надлежащим образом уполномоченного должностного лица
Signature of duly authorized official

Фамилия надлежащим образом уполномоченного должностного лица
Name of duly authorized official

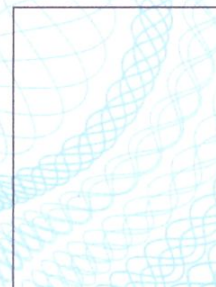
Подлинник настоящего свидетельства о квалификации должен находиться на судне пока на нем работает его владелец.

The original of this certificate of qualification must be kept available on board for the period of holder's service.

Дата рождения владельца свидетельства о квалификации
Date of birth of the holder of the certificate of qualification

Подпись владельца свидетельства о квалификации
Signature of the holder of the certificate of qualification

Фотография владельца свидетельства о квалификации
Photograph of the holder of the certificate of qualification



СП 004400